

國立臺灣師範大學學生赴國外修習 返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期： 2023/02/05

英文姓名 (姓, 名): Liao, MeiChun	臺師大就讀科系所、年級： 圖文傳播系研究所三年級
修習國家：日本	
修習校名：大阪教育大學	
修習學院：教育學院	
修習科系：留學別科	
赴外學期別： <u>111</u> 學年 (民國年) <input checked="" type="checkbox"/> 上學期 <input type="checkbox"/> 下學期 <input type="checkbox"/> 一學年	
修習期間： 2022年10月 ~ 2023年3月	

二、修習課程名稱

修習課程名稱	任課教授	學分數	學季/學期
日本語初中級 f (文法)	米澤 千昌	2	秋季/後期
日本語初中級 g (讀解)	李 址遠	2	秋季/後期
日本語初中級 h (漢字)	細野 怜花	2	秋季/後期
日本語初中級 i (會話)	細野 怜花	2	秋季/後期
日本的社會和文化 II	中山 あおい	2	秋季/後期
日本的傳統文化 II	池田 利広 米澤 千昌	2	秋季/後期
大阪的文化 II	米澤 千昌 碓田 智子 中山 あおい 李 址遠	2	秋季/後期
文化交流實踐研究 II	高橋 登 米澤千昌	2	秋季/後期

	城地 茂 中山 あおい		
日本文化研究	大道 乃里江	2	秋季/後期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約1500字）

學校位於大阪靠近奈良的山上，校園中有著可愛親人的貓咪，有時還會看到狸貓，是個風景優美、寧靜適合讀書的環境。

剛到日本的時候，如果想要交通卡的可以先在機場買好，電信有很多選擇，可以視自身需求選擇，我是先用旅遊網站買臨時SIM卡，到日本再辦理電信。

有專門給留學生住的宿舍，校內一棟校外有兩棟，我住的是校內的，男女住同一棟有分樓層，但二樓可能會有男女混住的情形。有公用廚房，瓦斯爐、烤箱、微波爐、炊飯鍋、熱水壺等家電都有，跟台灣不一樣，學校跟宿舍是沒有飲水機的，但有很多自動販賣機，想要熱水就要自己燒。房間都是帶廁所跟洗手台的個人間，有足夠的隱私空間，還有小陽台可以曬衣服，也有洗衣機跟烘衣機可以使用，洗澡是公共浴室，空間有些狹小，基本家具、床單被套床墊等都有，床單被套每月有更換的時間，把使用過的床單放在專用袋子裡掛在門把上會有專門人員進行更換，一樓有管理人員可以協助生活上遇到的困難，但臨時有狀況也可以撥打專線，學校也會派人協助辦理居住證等事項。住宿費在剛來的時候會和一些保險等費用由國際處人員收取，再來辦理日本當地郵局帳戶後從帳戶扣款，所以剛開始最好準備多一點日幣，因為擔心跨國提領不順利，我個人是準備好一學期的金額直接帶來並存入日本當地的帳戶，但也有路上遺失的風險，看自身評估。

住宿費加上水電瓦斯等等，平均一個月一萬五左右，學校有食堂，但營業時間只有中午，星期天會休息，學校在山上，山下只有車站，最近的超市要去下一站才有，走路大概半小時，日本的交通費用不便宜，有出門的話該買的就買好比較方便，也有宅配可以到宿舍，可以和同學一起購買分擔運費。學校上山的電扶梯有使用時間，是早上七點到晚上七點，過七點之後就只能爬山回家，校內公車只有平日的八點到下午六點半，剛入學時會收到十幾張免費搭公車的票，如果有打算大採買的話趕在六點半之前可以搭公車回宿舍。基本上在日本的開銷比台灣稍微高一點，不過習慣在台北消費的人大概也沒甚麼感覺。

另外，因為日本看醫生比台灣貴很多，如果身體有不舒服的話可以先去學校保健室看看，如果需要看醫生的話保健室也會推薦診所或醫院，還有保險可以申請。

課程方面分日語教學課程與文化共同課，剛入學時會進行考試依照成績分班，有初中級、中級、中上級等，對照程度為 N4~N3、N3~N2、N2~N1，如果程度有到 N1 可以上學校專業科目的課程，文化共同課是不分級的與日本文化有關的課程，所以會比較困難一些。其中大阪文化與日本的社會和文化這兩堂課有需要實地考察做報告，比其他課程稍微複雜，但也能更了解日本，會介紹日本的歷史、能劇等。文化交流實踐研究需要跟日本的小學生介紹自己國家，會安排日本當地的學生協助完成簡報，期末到小學進行發表。日本傳統文化是學習寫書法，相對較無壓力的課程。期末有留學成果報告，日本文化研究會安排一位老師協助指導來完成這個報告。

留學生各自都有安排一個學伴，可以協助在日本的生活與學習、互相交流，在學校的課程是與留學生一起上課，沒什麼機會接觸日本學生，因此我有透過我的學伴參與大學的社團活動，以此來認識日本學生。也可以關注國際處的訊息，校內校外可以參加的活動不少，很多是當地的機構辦理，我有跟同學一起參加市民交流協會主辦的奈良一日遊等活動，多參加活動可以接觸到日本人，校內有時候中午會舉辦活動，進行日本學生與留學生之間的交流。住在留學生宿舍，會與來自世界各地的人接觸，如果對其他國家的語言、文化有興趣，也是很好的進行交流的機會，因為大家來學習日語的程度不一，有時也會用英語溝通，因此英語也是很容易練習到的語言。

在日本的生活有很多有趣的事情，像第一次看到下雪、和日本人打羽毛球等，也有麻煩的事情，像是剛來的時候要辦帳戶、居留證等，對日文程度還沒那麼好的我有點困難，但老師、國際處的人員和我的學伴都給予我協助，這次的留學經驗讓我成長了很多。

四、照片（如有，請提供）



五、影音檔（如有，請提供連結）

六、其他